

Zmluva o zájazde

Babylonská škola 2025 (škola v prírode)

uzatvorená podľa § 16 zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov

(ďalej len „**zmluva**“) medzi:

Článok I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov školy: Základná škola Trenčín, Kubranská 80

Adresa školy: Kubranská 80, Trenčín 911 01

IČO: 31201431

DIČ: 2020968972

Bank. spojenie:

IBAN: SK68 7500 0000 0041 4641 0504

Štatut. orgán (konajúci v mene školy vo veciach zmluvných):

Mgr. Milan Marton, riaditeľ

Email: zskubranska80@gmail.com

Kontaktná osoba vo veciach organizačných:

Meno a priezvisko: Mgr. Ľubica Borková

Pracovné zaradenie: učiteľ

tel. č.: +421 944 490 120

e-mail: lubicab@post.sk

(ďalej len „**objednávateľ**“)

a

Obstarávateľ:

Obchodné meno: Anteo, a.s.

sídlo: Fraňa Mojtu 14, 949 01 Nitra

IČO: 36 545 791

DIČ: 2020191063

Bank. spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK40 1100 0000 0029 2190 6922

Zápis: obchodný register OS Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10180/N

V mene ktorej koná: PaedDr. Alena Hrančíková – predseda predstavenstva

e-mail: ck@anteo.sk

tel. č.: 0947/921535

web:

(ďalej len „**obstarávateľ**“ alebo **cestovná kancelária**)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ doručil obstarávateľovi Závaznú objednávku zájazdu - škola v prírode Babylonská Škola 2025 (ďalej ako „Závazná objednávka“), v zmysle ktorej si u obstarávateľa ako cestovnej kancelárie objednal prípravu a zabezpečenie zájazdu:

Babylonská Škola 2025

Termín:	05. 05. 2025 do 09. 05. 2025
Ubytovanie:	v Penzión Bystrina, Bystrá 118, 977 01 4 – 5 – lôžkové izby s vlastným sociálnym zariadením na každej izbe alebo bunke
Stravovanie:	strava 5 x denne plus pitný režim Prvá strava – obed 05. 05. 2025, posledná strava – desiata 09. 05. 2025
Doprava:	individuálna (poskytovateľ dopravu nezabezpečuje)
Ročník ZŠ:	6. ročník
Počet žiakov:	49
Počet žiakov – dotácia	0
Počet žiakov – samoplatcov	49
Počet pedagógov:	4
Celkový počet účastníkov:	53
Osobitné požiadavky:

Závazná objednávka tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Závazná objednávka obsahuje vymedzenie podstatných podmienok obsahu ich zmluvného vzťahu a predmet ich záväzkov je dostatočne určený. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že obsahom ich vzťahu v zmysle Závaznej objednávky je záväzok obstarávateľa pripraviť a zabezpečiť pre objednávateľa pobyt v škole v prírode podľa podmienok uvedených v Závaznej objednávke a tomu zodpovedajúci záväzok objednávateľa zaplatiť obstarávateľovi odmenu.
3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok cestovnej kancelárie obstaráť pre objednávateľa objednaný zájazd a záväzok objednávateľa zaplatiť dohodnutú cenu za zájazd. Predmetom tejto zmluvy je aj dodatočné určenie a bližšie špecifikovanie niektorých dojednaní medzi zmluvnými stranami v súvislosti so Závaznou objednávkou.
4. **Dohodnutý minimálny počet účastníkov: 52**

Článok III. Cena a fakturácia

1. Objednávateľ v Závaznej objednávke uviedol **celkový počet účastníkov 53**, z toho **počet žiakov 49** a **počet pedagógov 4**, ako i počet žiakov idúcich **na štátnu dotáciu 0** a počet žiakov idúcich **ako samoplatcov 49**.
2. Cena na jedného žiaka bola dohodnutá vo výške **139,- EUR**, ktorá okrem iného zahŕňa náklady za jedného pedagóga na celých 10 žiakov. Cena za pobyt ďalších pedagogických pracovníkov nad dojednaný rozsah bola dohodnutá **vo výške 110,- Eur za osobu**.
3. Vzhľadom na uvedené celková odmena pre obstarávateľa činí **6811,- EUR (slovom: šesťtisícosemstojedenašť,- EUR)** za pobyt žiakov (ďalej ako „odmena“).
4. Z celkovej odmeny je objednávateľ povinný obstarávateľovi zaplatiť celkovú zálohu za zorganizovanie pobytu **vo výške 1911,- EUR (slovom: tisícdeväťstojedenašť,- EUR)**. Z toho **1911,- EUR (slovom: tisícdeväťstojedenašť,- EUR)** za deti idúce na štátnu dotáciu (výška zálohy činí **39,- EUR** na dieťa), pričom **záloha je splatná do dvoch týždňov od podpísania zmluvy** na základe vystavenej faktúry zo strany obstarávateľa.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude objednávateľom uhradená na účet obstarávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej zo strany obstarávateľa s lehotou splatnosti 3 dni od jej doručenia objednávateľovi.

Článok IV.

Storno poplatok (odstupné)

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak po termíne **18. 10. 2024** (t. j. deň uzavretia záväzných objednávok) dôjde zo strany objednávateľa k zrušeniu Záväznej objednávky, resp. k zrušeniu zmluvy, a to čo i len sčasti, čím sa pre účely tejto zmluvy rozumie najmä zníženie počtu nahlásených účastníkov, alebo ak nastane situácia, že v objednanom termíne nenastúpi na pobyt počet účastníkov uvedený v Záväznej objednávke, tieto skutočnosti budú považovať za využitie práva objednávateľa na zrušenie zmluvy v príslušnej časti (počet účastníkov), pričom v takom prípade je objednávateľ povinný zaplatiť obstarávateľovi odstupné vo výške súčinu sumy **109,- EUR** a počtu osôb, o ktoré sa počet zúčastnených osôb zníži oproti počtu osôb uvedených v Záväznej objednávke (ďalej ako „**storno poplatok**“). V takom prípade sa zmluva považuje za zrušenú od momentu, kedy ku skutočnostiam uvedeným v predchádzajúcej vete dôjde, podľa toho, ktorá z nich nastane skôr, čo však nemá vplyv na povinnosť objednávateľa zaplatiť storno poplatok v príslušnej výške. Pri uplatnení tohto ustanovenia zmluvy sa zmluva zrušuje len v časti zodpovedajúcej zníženiu počtu účastníkov a nim prislúchajúcim plneniam (napr. strava, ubytovanie), pričom ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú naďalej v platnosti. **Storno poplatok nie je objednávateľ povinný uhradiť obstarávateľovi, len v prípade, že účastník nenastúpi na turnus zo zdravotných dôvodov, pričom je objednávateľ povinný túto skutočnosť dokázať potvrdením od lekára.**
2. V prípade pochybností o počte zúčastnených osôb bude pre obe zmluvné strany záväzný počet osôb uvedený v Zozname ubytovaných, spísaný podľa Čl. V bodu 2 tejto zmluvy.
3. Ak účastník oneskorene nastúpi na pobyt, alebo predčasne odíde z pobytu z dôvodu choroby alebo iných dôvodov dodávateľ má nárok na plnú fakturáciu za nevyčerpané služby.

Článok V.

Ostatné dojednania

1. Obstarávateľ na základe Záväznej objednávky zabezpečí Objednávateľovi zdravotníka na celú dĺžku pobytu, ktorý bude vykonávať svoje povinnosti zodpovedajúce ustanoveniam vyhlášky MZ SR č.526/2007 Z.z. Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 15. augusta 2007 podľa § 62 písm. k) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Objednávateľ vyhlasuje a ku dňu začiatku pobytu sa toto vyhlásenie považuje za zopakované, že všetky deti nastupujúce na pobyt sú plne zdravotne spôsobilé na absolvovanie pobytu, objednávateľ je plne informovaný o ich prípadných zdravotných alebo iných obmedzeniach, najmä fyzických alebo stravovacích, tieto sa zaväzuje vždy pravdivo, v celom rozsahu, vopred a písomne oznámiť objednávateľovi a žiadne nezamlčať. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť obstarávateľovi ako aj zdravotníkovi akúkoľvek zmenu v zdravotnom stave dieťaťa počas trvania pobytu alebo jeho aj len čiastočné zhoršenie, ťažkosti alebo nevoľnosť, umožniť zdravotníkovi prístup k dieťaťu a následne sa riadiť jeho pokynmi a odporúčaniami, inak zodpovedá za vzniknutú škodu. O vyššie uvedených povinnostiach sa objednávateľ zaväzuje písomne a preukázateľne poučiť osoby na strane objednávateľa, predovšetkým osoby zúčastnené na pobyte. V prípade, ak objednávateľ alebo osoby na jeho strane odmietnu odporúčanie obstarávateľa, resp. zdravotníka, obstarávateľ o tejto skutočnosti vyhotoví

- písomný záznam a tento zašle objednávateľovi, pričom si vyhradzuje právo takýto záznam v odôvodnených prípadoch a na požiadanie poskytnúť oprávneným tretím osobám, najmä rodičom dieťaťa.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a najneskôr 7 dní pred nástupom na pobyt zaslať na adresu alebo emailovú adresu obstarávateľa Zoznam účastníkov obsahujúci meno, priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska účastníkov spolu so súhlasom účastníkov alebo ich zákonných zástupcov so spracovaním osobných údajov v uvedenom rozsahu pre účely plnenia tejto zmluvy a spísania Zoznamu ubytovaných podľa nasledujúceho bodu.
 3. Zmluvné strany sa dohodli, že pri nástupe na pobyt v mieste ubytovania na recepcii ubytovacieho zariadenia kontaktná osoba objednávateľa a poverená osoba obstarávateľa spíšu Zoznam ubytovaných obsahujúci údaje o účastníkoch podľa predchádzajúceho odseku, z ktorého bude vyplývať celkový počet zúčastnených osôb (ďalej ako „**Zoznam ubytovaných**“). V prípade, že kontaktná osoba objednávateľa odmietne Zoznam ubytovaných podpísať, môže sa podpis tejto osoby nahradiť podpisom pracovníka ubytovacieho zariadenia, ktorý pri nástupe na pobyt vykonáva registráciu ubytovaných.
 4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby kontaktná osoba objednávateľa pri nástupe na pobyt odovzdala poverenej osobe obstarávateľa potvrdenia o tom, že každý zo zúčastnených žiakov je zdravý a môže pobyt absolvovať. Zároveň sa zaväzuje zabezpečiť a pri nástupe na pobyt odovzdať poverenej osobe obstarávateľa Prehlásenia rodičov žiakov o tom, že dieťa nie je nositeľom infekčného alebo iného nákazlivého ochorenia, ktoré nesmie byť staršie ako tri dni a písomný súhlas rodičov žiakov a zúčastnených osôb na spracovanie ich osobných údajov v rozsahu podľa predchádzajúcich bodov pre účely spísania Zoznamu ubytovaných pre účely plnenia tejto zmluvy.
 5. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné škody na majetku ubytovacieho zariadenia alebo iných osôb spôsobených účastníkmi objednávateľa, uhradí objednávateľ.
 6. Obstarávateľ zabezpečí lektorský a zdravotnícky personál v zmysle platných predpisov.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že v posledný deň pobytu pri odubytovávaní na recepcii ubytovacieho zariadenia kontaktná osoba objednávateľa a poverená osoba obstarávateľa spolu s pracovníkom ubytovacieho zariadenia, ktorý vykonáva odubytovanie účastníkov, spíšu preberací protokol s uvedením prípadných spôsobených škôd a ich vyčíslením písomnou formou.
 8. Zmluvné strany sa zaväzujú náležitým spôsobom zabezpečiť dodržiavanie ubytovacieho a prevádzkového poriadku ubytovacieho zariadenia účastníkmi.

Článok VI.

Poistenie insolventnosti

1. Cestovná kancelária je poistená pre prípad úpadku podľa zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v Generali Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa, IČO: 54 228 573, so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej republike podniká Generali Česká pojišťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026, číslo poistnej zmluvy 2409915783.
Hlásenie poistnej udalosti zo Slovenska:

Generali Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa,
Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika
tel.: +421 2 544 177 06, fax: +421 2 544 101 74,
info@europska.sk, www.europska.sk

Článok VII

Všeobecné zmluvné podmienky

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú [VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY O ZÁJAZDE SPOLOČNOSTI Anteo, a.s.](#) a ďalšie informačné materiály. Tieto materiály sú voľne stiahnuteľné na <https://www.anteo.sk>. Pri prípadnom vyžiadaní objednávateľa, zašle cestovná kancelária objednávateľovi zájazdu požadované materiály aj v listinnej forme. Všeobecné zmluvné podmienky budú objednávateľovi zo strany obstarávateľa zaslané aj e-mailom.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti obstarávateľa resp. cestovnej kancelárie a objednávateľa sú uvedené vo Všeobecných zmluvných podmienkach o zájazde, ktoré sa nachádzajú v prílohe č. 2 tejto zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Túto zmluvu možno doplniť, zmeniť alebo zrušiť len obojstrannou písomnou dohodou podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v zmluve sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Objednávateľ bol pred podpisom tejto zmluvy informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o spracovaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel plnenia tejto zmluvy. Objednávateľ a kontaktná osoba objednávateľa dáva súhlas so spracovaním osobných údajov za účelom použitia týchto údajov v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpísaním oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Trenčíne, dňa 11.11.2024

Za objednávateľa:

PODPIS ANONYMIZOVANÝ

911 01 Trenčín

Základná škola Trenčín, Kubranská 80

v. z. Mgr. Milan Marton
riaditeľ školy

V Nitre, 1. 11. 2024

Za obstarávateľa:

PODPIS ANONYMIZOVANÝ

Anteo, a.s.

PaedDr. Alena Hrančíková – predseda predstavenstva